

AU BORD DE LA MER

Ginnevra D.



Image not found.

Capítulo 1

Au Bord de la Mer

En una de esas costas, a la orilla del mar,
Donde cada año con los suaves céfiros,
Vemos las abejas inconstantes pasar
Que muy a menudo no traen más que suspiros,
Nadie podría sus encantos resistir,
Nadie desafiando ojos tan vencedores
De quienes por doquier hacen lágrimas fluir
Y que por todas partes atrapan corazones.

Y sin embargo, de sus cadenas alguien se reía,
el Amor y la Belleza despreciaba,
Su único amor en la Libertad estaba.

A veces, de pie, sobre un peñón solitario
Sobre las olas espumosas se inclinaba
Y el pensamiento, la tierra abandonaba
Parecía desentrañar del cielo los misterios.

A veces, por la marina arena retozaba
Las grandes aves del mar importunando
sentir en el pecho imaginaba
La Libertad con la brisa penetrando.

Y luego al anochecer, cuando la luna
De peñascos al agua la sombra arrastrando
Veía a través de la noche oscura
Dos ojos amigos a su rostro fusionados.

Cuando cerca de los bailes caminaba,
Cuando oía la orquesta resonar,
Y a ritmo los pies golpeaban
Sentía la tierra temblar.

¡Que frívolo es el mundo! Se decía
¿Qué han hecho ustedes de su libertad!
No es para ustedes más que palabra vacía,
Hombres sin corazón, ino tienen dignidad!

Sin embargo, allí, un día sus pasos tornó
Lo que allí vio, decir no sabría
Pero sobre los montes ya jamás regresó

Autor: Guy de Maupassant
(1850-1893)

Traducción: Ginnevro D. © 2016

Sandford Robinson Gifford, Marina Grande

Image not found.

Portada: Arte japonés.